



LATVIAN TIME SWEDISH TIME IS ONE HOUR BEHIND LATVIAN TIME!

17:30	<b>M/S FESTIVAL LEAVES RIGA</b> <b>WELCOME ONBOARD!</b> The cruise manager sells <b>LOTTERY</b> tickets. Take a chance to win valuable presents from <b>TALLINK!</b>
<b>Show Bar "Dancing Palace"</b> Deck 7/8	
20:00	City Presentation of <b>Stockholm – Royal Scandinavia</b> (Latvian)
20:20	<b>SPECIAL GAME</b>
20:50	<b>GRAND OPENING</b>
21:00...	Our <b>BAND</b> plays attractive <b>DANCE MUSIC</b>
21:50	<b>SHOW APPETIZER</b>
22:45	The cruise manager <b>CONGRATULATES</b> those who have something to <b>CELEBRATE</b> <b>LOTTERY DRAW!</b>
23:00	<b>SURPRISE GAME</b>
00:00	Tonight's <b>SHOWPROGRAM</b>
<b>Children's Playroom</b> Deck 4	
17:00-22:00	Children's playroom with the ball-playground is ready for our smallest guests to <b>PLAY</b> and <b>HAVE FUN</b>
<b>Sailor's Pub</b> Deck 7	
17:00	<b>WINE TASTING WITH SOMMELIER</b> (taking place only during the Wine Weeks until 31.10.2009)
22:30	<b>KARAOKE</b> starts
<b>Bar "Panorama" / DISCO</b> Deck 9	
17:30	You are welcome to enjoy cocktails and sea view
23:00-05:00	Our <b>DJ</b> entertains you
<b>Buffet "Veranda"</b> Deck 7	
17:00	The head waiter makes reservations for dinner at the entrance
17:30-20:00	<b>THE FIRST SITTING</b>
20:30-23:00	<b>THE SECOND SITTING</b>
07:30-10:30	<b>BREAKFAST IS SERVED</b>
<b>À la Carte Restaurant "Captain's Grill"</b> Deck 7	
17:00	The head waiter makes reservations for dinner at the entrance
17:30-23:00	À la Carte restaurant is open
07:30-10:30	<b>Special breakfast is served</b>
<b>Tallink Market</b> Deck 8	
19:00	<b>WINE TASTING</b>
20:00	<b>COCTAIL WORKSHOP</b>
<b>Perfumery Shop</b> Deck 4	
17:30-23:00 / 08:30-10:30	Please find our <b>SPECIAL OFFERS</b> at the <b>PERFUMERY</b> shop
<b>Sauna Club</b> Deck 2	
17:00-23:00 / 09:00-10:30	Come and relax in saunas and swimming pools! We offer private and public saunas.

**DO YOU HAVE SOMETHING TO CELEBRATE?** Congratulations can be registered at the Information Desk on deck 4 until 22:00. Congratulations will be delivered at the Dancing Palace on deck 7 at 22:45 Latvian time

HAVE A NICE VOYAGE!

LATVIAN TIME SWEDISH TIME IS ONE HOUR BEHIND LATVIAN TIME!

18:00	<b>M/S FESTIVAL LEAVES STOCKHOLM</b> <b>WELCOME ONBOARD!</b> The cruise manager sells <b>LOTTERY</b> tickets. Take a chance to win valuable presents from <b>TALLINK!</b>
<b>Show Bar "Dancing Palace"</b> Deck 7/8	
20:00	City Presentation of <b>RIGA – Pearl of the Baltic Sea</b>
20:20	<b>SPECIAL GAME</b>
20:50	<b>GRAND OPENING</b>
21:00...	Our <b>BAND</b> plays attractive <b>DANCE MUSIC</b>
21:50	<b>SHOW APPETIZER</b>
22:00	Let's meet our <b>SENIOR OFFICERS</b>
22:45	The cruise manager <b>CONGRATULATES</b> those who have something to <b>CELEBRATE</b> <b>LOTTERY DRAW!</b>
23:00	<b>SURPRISE GAME</b>
00:00	Tonight's <b>SHOWPROGRAM</b>
<b>Children's Playroom</b> Deck 4	
17:00-22:00	Children's playroom with the ball-playground is ready for our smallest guests to <b>PLAY</b> and <b>HAVE FUN</b>
<b>Sailor's Pub</b> Deck 7	
17:30	<b>WINE TASTING WITH SOMMELIER</b> (taking place only during the Wine Weeks until 31.10.2009)
22:30	<b>KARAOKE</b> starts
<b>Bar "Panorama" / DISCO</b> Deck 9	
18:00	You are welcome to enjoy cocktails and sea view
23:00-05:00	Our <b>DJ</b> entertains you
<b>Buffet "Veranda"</b> Deck 7	
17:00	The head waiter makes reservations for dinner at the entrance
17:30-20:00	<b>THE FIRST SITTING</b>
20:30-23:00	<b>THE SECOND SITTING</b>
08:00-11:00	<b>BREAKFAST IS SERVED</b>
<b>À la Carte Restaurant "Captain's Grill"</b> Deck 7	
17:00	The head waiter makes reservations for dinner at the entrance
17:30-23:00	À la Carte restaurant is open
08:00-11:00	<b>Special breakfast is served</b>
<b>Tallink Market</b> Deck 8	
18:00-24:00 / 09:00-11:00	Please find our <b>SPECIAL OFFERS</b> at the <b>TALLINK Market</b>
<b>Perfumery Shop</b> Deck 4	
18:00-23:00 / 09:00-11:00	Please find our <b>SPECIAL OFFERS</b> at the <b>PERFUMERY</b> shop
<b>Sauna Club</b> Deck 2	
17:30-23:00 / 09:00-11:00	Come and relax in saunas and swimming pools! We offer private and public saunas.

Make a **VISIT THE CAPTAIN'S BRIDGE** in Riga 16:30 and Stockholm 17:00 Latvian time. Register for a visit to the bridge at the Information Desk on deck 4 until 13:00. Maximum of 25 people for each visit and participants must be 12 years old and older. Assemble next to the "PANORAMA" bar on deck 9 (RIX) 16:25 and (STO) 16:55 Latvian time.

HAVE A NICE VOYAGE!

LATVIJAS LAIKS / LETTISKĀ TĪDĀ / LATVIAN TIME

<b>RIGA – STOCKHOLM</b> 17:30 – 10:30	<b>STOCKHOLM – RIGA</b> 18:00 – 11:00
------------------------------------------	------------------------------------------

**DARBA LAIKS • ÖPPETHÅLLNINGSTIDER**  
**OPENING HOURS**

	LATVIJAS LAIKS / LETTISKĀ TĪDĀ / LATVIAN TIME	
<b>2. KLĀJS / DACK / DECK</b>	<b>RIGA – STOCKHOLM</b>	<b>STOCKHOLM – RIGA</b>
SAUNA CLUB	17:00 – 23:00 09:00 – 10:30	17:30 – 23:00 09:00 – 11:00
<b>4. KLĀJS / DÄCK / DECK</b>		
INFORMATION	24 H	24 H
CURRENCY EXCHANGE	17:00 – 23:00 08:30 – 11:00	17:00 – 23:00 09:00 – 11:30
PERFUMERY	17:30 – 23:00 08:30 – 10:30	18:00 – 23:00 09:00 – 11:00
CHILDREN'S PLAYROOM	17:00 – 22:00	17:00 – 22:00
<b>7. KLĀJS / DÄCK / DECK</b>		
CAFÉ MARITIM	15:00 – 24:00 07:30 – 10:30	16:00 – 24:00 08:00 – 11:00
Show Bar DANCING PALACE	17:30 – 03:00	18:00 – 03:00
BUFFET RESTAURANT "VERANDA"	17:30 – 23:00 07:30 – 10:30	17:30 – 23:00 08:00 – 11:00
A'LA CARTE RESTAURANT "CAPTAIN'S GRILL"	17:30 – 23:00 07:30 – 10:30	17:30 – 23:00 08:00 – 11:00
SAILOR'S PUB	17:00 – 02:00	17:00 – 02:00
<b>8. KLĀJS / DÄCK / DECK</b>		
TALLINK SHOP& GIFTSHOP	17:30 – 23:00 08:30 – 10:30	18:00 – 24:00 09:00 – 11:00
Casino Bar	20:00 – 01:30	20:00 – 01:30
<b>9. KLĀJS / DÄCK / DECK</b>		
PANORAMA BAR	17:30 – 05:00	18:00 – 05:00



www.tallink.lv

Tallink patur tiesības mainīt programmu un darba laikus reisa laikā  
Tallink förbehåller sig rätten till ändringar i programmet och öppethållningstider  
Tallink reserves the right to make changes in the program and the opening hours

**KRUĪZA PROGRAMMA**  
**KRYSSNINGSPROGRAM**  
**CRUISE PROGRAM**

**M/S Festival**



RIGA • STOCKHOLM • RIGA  
STOCKHOLM • RIGA • STOCKHOLM

2009 / 2010



## LATVIJAS LAIKS

17:30	<b>M/S FESTIVAL ATIET NO OSTAS SVEICAM UZ KLĀJA!</b> <b>LOTERIJAS BIĻETES</b> pārdod krūiza vadītājs. Iespēja laimēt vērtīgas dāvanas no <b>TALLINK!</b> <b>LOTERIJAS IZLOZE</b> notiks pulksten 22:45 Šova bārā	
<b>Šova Bārs „Dancing Palace”</b>		<b>Klājs 7/8</b>
20:00	Karaliskā Skandināvija – <b>STOKHOLMAS PREZENTĀCIJA</b>	
20:20	<b>ĪPAŠA SPĒLE</b>	
20:50	<b>GRAND OPENING</b> – Vakara Svinīgā Atklāšana	
21:00...	<b>ANSAMBLIS</b> spēlē atraktīvu <b>DEJU MŪZIKU</b>	
21:50	<b>VAKARA KĀRDINĀJUMS</b>	
22:45	<b>KRŪIZA VADĪTĀJS SVEIC</b> jubilārus* <b>LOTERIJAS IZLOZE!</b>	
23:00	<b>PĀRSTEIGUMU SPĒLE</b>	
00:00	<b>PUSNAKSTS ŠOVA PROGRAMMA</b>	
<b>Bērnū rotaju istaba</b>		<b>Klājs 4</b>
17:00-22:00	Rotaju istaba vismazākajiem ceļotājiem. Nāc priecāties un atrod jaunus draugus!	
08:00-10:30		
<b>Bārs „Sailor’s Pub”</b>		<b>Klājs 7</b>
17:00	<b>VĪNA DEGUSTĀCIJA KOPĀ AR VĪNZINI</b> (tikai vīna svētkos līdz 31.10.2009)	
22:30-02:00	<b>KARAOKE</b> laiks	
<b>Bārs „Panorama” / Diskotēka</b>		<b>Klājs 9</b>
17:30	Baudi kokteiļus un neaizmirstamu jūras ainu	
23:00-05:00	<b>DJ</b> spēlē deju mūziku	
<b>Zviedru galda restorāns „Veranda”</b>		<b>Klājs 7</b>
17:00	Vakariņu galda rezervēšana pie restorāna ieejas	
17:30-20:00	<b>PIRMĀ ĒDINĀŠANA</b>	
20:30-23:00	<b>OTRĀ ĒDINĀŠANA</b>	
07:30-10:30	<b>BROKASTIS</b>	
<b>À la Carte restorāns „Captain’s Grill”</b>		<b>Klājs 7</b>
17:00	Vakariņu galda rezervēšana pie restorāna ieejas	
17:30-23:00	Restorāna darba laiks	
07:30-10:30	<b>Īpašais brokastu galds</b>	
<b>Veikals „Tallink Market”</b>		<b>Klājs 8</b>
19:00	<b>VĪNA DEGUSTĀCIJA</b>	
20:00	<b>KOKTEIĻU PAGATAVOŠANA</b>	
<b>Parfimērijas Veikals</b>		<b>Klājs 4</b>
17:30-23:00 /	Iepazīstieties ar īpašajiem piedāvājumiem	
08:30-10:30	<b>PARFIMĒRIJAS</b> veikalā	
<b>Saunu Klubs</b>		<b>Klājs 2</b>
17:00-23:00 /	Nāc un atpūties saunās un baseinos!	
09:00-10:30	Piedāvājam privātās un publiskās saunas. Atvērta skaistumkopšanas salons „HERA”	

**JUMS IR SVĒTKI? Piesakiet apsveikumus prāmja informācijas birojā uz 4.klāja līdz plkst. 22:00.** Tiekamies un svinam šova bārā „Dancing Palace” uz 7. klāja 22:45 pēc Latvijas laika.

## LATVIJAS LAIKS

18:00	<b>M/S FESTIVAL ATIET NO OSTAS SVEICAM UZ KLĀJA!</b> <b>LOTERIJAS BIĻETES</b> pārdod krūiza vadītājs. Iespēja laimēt vērtīgas dāvanas no <b>TALLINK!</b> <b>LOTERIJAS IZLOZE</b> notiks pulksten 22:45 Šova bārā	
<b>Šova Bārs „Dancing Palace”</b>		<b>Klājs 7/8</b>
20:20	<b>ĪPAŠA SPĒLE</b>	
20:50	<b>GRAND OPENING</b> – Vakara Svinīgā Atklāšana	
21:00...	<b>ANSAMBLIS</b> spēlē deju mūziku	
21:50	<b>VAKARA KĀRDINĀJUMS</b>	
22:45	Prāmja <b>VIRSNIEKU PARĀDE</b> <b>KRŪIZA VADĪTĀJS SVEIC</b> jubilārus* <b>LOTERIJAS IZLOZE!</b>	
23:00	<b>PĀRSTEIGUMA SPĒLE</b>	
00:00	<b>PUSNAKSTS ŠOVA PROGRAMMA</b>	
<b>Bērnū rotaju istaba</b>		<b>Klājs 4</b>
17:00-22:00	Rotaju istaba vismazākajiem ceļotājiem. Nāc priecāties un atrod jaunus draugus!	
08:00-11:00		
<b>Bārs „Sailor’s Pub”</b>		<b>Klājs 7</b>
17:30	<b>VĪNA DEGUSTĀCIJA KOPĀ AR VĪNZINI</b> (tikai vīna svētkos līdz 31.10.2009)	
22:30-02:00	<b>KARAOKE</b> laiks	
<b>Bārs „Panorama” / Diskotēka</b>		<b>Klājs 9</b>
18:00	Baudi kokteiļus un neaizmirstamu jūras ainu	
23:00-05:00	<b>DJ</b> spēlē deju mūziku	
<b>Zviedru galda restorāns „Veranda”</b>		<b>Klājs 7</b>
17:00	Vakariņu galda rezervēšana pie restorāna ieejas	
17:30-20:00	<b>PIRMĀ ĒDINĀŠANA</b>	
20:30-23:00	<b>OTRĀ ĒDINĀŠANA</b>	
08:00-11:00	<b>BROKASTIS</b>	
<b>À la Carte restorāns „Captain’s Grill”</b>		<b>Klājs 7</b>
17:00	Vakariņu galda rezervēšana pie restorāna ieejas	
17:30-23:00	Restorāna darba laiks	
08:00-11:00	<b>Īpašais brokastu galds</b>	
<b>Veikals „Tallink Market”</b>		<b>Klājs 8</b>
18:00-24:00 /	Iepazīstieties ar īpašajiem piedāvājumiem	
09:00-11:00	<b>TALLINK Market</b> veikalā	
<b>Parfimērijas Veikals</b>		<b>Klājs 4</b>
18:00-23:00 /	Iepazīstieties ar īpašajiem piedāvājumiem	
09:00-11:00	<b>PARFIMĒRIJAS</b> veikalā	
<b>Saunu Klubs</b>		<b>Klājs 2</b>
17:30-23:00 /	Nāc un atpūties saunās un baseinos!	
09:00-11:00	Piedāvājam privātās un publiskās saunas. Atvērta skaistumkopšanas salons „HERA”	

**IESPĒJA APMEKLĒT PRĀMJA KAPTEIŅA TILTIŅU!**

Reģistrācija apmeklējumam informācijas birojā uz 4. klāja līdz plkst. 13:00 apmeklējuma dienā, maksimums 25 personas. Apmeklējums nav pieejams personām, kas jaunākas par 12 gadiem. Tiekamies 16:55 pie „PANORAMA” bārā uz 9. klāja.

## SVENSK TID

17:00	<b>M/S FESTIVAL AVGÅR FRÅN STOCKHOLM VÄLKOMMEN OMBORD!</b> Kryssningsvärdaren säljer <b>LOTTER</b> . Möjlighet att vinna värdefulla presenter från <b>TALLINK!</b> <b>DRAGNING</b> sker kl 21:45 i Showbaren.	
<b>Show Bar “Dancing Palace”</b>		<b>Deck 7/8</b>
19:00	Presentation om <b>RIGA – Östersjöns Pärlan</b>	
19:20	<b>SPECIAL LEK</b>	
19:50	<b>GRAND OPENING</b>	
20:00...	<b>ORKESTERN</b> spelar upp till <b>DANS FÖRSMÅK AV KVÄLLENS SHOW</b>	
20:50	<b>FARTYGETS LEDANDE BEFÅL</b> presenteras	
21:00	Vi firar <b>BEMÄRKESEDAGAR*</b> med kryssningsvärdarna och har <b>DRAGNING I LOTTERIET</b>	
21:45	<b>ÖVERRASKNINGSSLEK</b> Kvällens stora <b>SHOW</b>	
22:00		<b>Deck 4</b>
23:00	<b>Barnens Lekrum</b>	
16:00-21:00	<b>LEK</b> och <b>HA ROLIGT</b> i lekrummer med bollhavet	
07:00-10:00		<b>Deck 7</b>
<b>Sailor’s Pub</b>		<b>Deck 7</b>
16:30	<b>VINPROVNING MED SOMMELIER</b> (gäller endast under Vinveckorna t.o.m 31.10. 2009)	
21:30-01:00	<b>KARAOKE</b> sång-på-gång.	
<b>Bar “Panorama” / DISCO</b>		<b>Deck 9</b>
17:00	Ni är välkomna att njuta av havutsikten och dricka cocktails!	
22:00-04:00	Håll-i-gång med vår <b>DJ</b>	
<b>Buffet “Veranda”</b>		<b>Deck 7</b>
16:00	Hovmästaren tar emot bordsreservationer vid ingången till restaurang <b>BUFFET</b>	
16:30-19:00	<b>FÖRSTA SITTNINGEN</b>	
19:30-22:00	<b>ANDRA SITTNINGEN</b>	
07:00-10:00	<b>FRUKOST</b> serveras	
<b>À la Carte Restaurant “Captain’s Grill”</b>		<b>Deck 7</b>
16:00	Hovmästaren tar emot bordsreservationer vidingången till restaurang <b>À LA CARTE</b>	
16:30-22:00	<b>À la Carte</b> restaurangen öppen	
07:00-10:00	<b>SPECIALFRUKOST</b> serveras	
<b>Tallink Market</b>		<b>Deck 8</b>
17:00-23:00 /	<b>ERBJUDANDEN</b> i våra <b>TALLINK MARKET</b>	
08:00-10:00		<b>Deck 4</b>
<b>Perfumery Shop</b>		<b>Deck 4</b>
17:00-22:00 /	Se våra <b>SPECIALERBJUDANDEN</b> i vår	
08:00-10:00	<b>PARFYMBUTIK</b>	
<b>Sauna Club</b>		<b>Deck 2</b>
16:30-22:00 /	Kom och koppla av i våra saunor och swimming-pooler! <b>SKÖNHETSSALONGEN</b>	
08:00-10:00	”HERA” har öppet i bastuavdelningen.	

**HAR NI NÅGOT ATT FIRA? Anmäl er i Informationen på däck 4 före kl. 21:00 svensk tid** så blir ni uppvaknade i Dancing Palace kl. 21:45 svensk tid.

## SVENSK TID

16:30	<b>M/S FESTIVAL AVGÅR FRÅN RIGA VÄLKOMMEN OMBORD!</b> Kryssningsvärdaren säljer <b>LOTTER</b> . Möjlighet att vinna värdefulla presenter från <b>TALLINK!</b> <b>DRAGNING</b> sker kl 21:45 i Showbaren.	
<b>Show Bar “Dancing Palace”</b>		<b>Deck 7/8</b>
19:20	<b>SPECIAL LEK</b>	
19:50	<b>GRAND OPENING</b>	
20:00...	<b>ORKESTERN</b> spelar upp till <b>DANS FÖRSMÅK AV KVÄLLENS SHOW</b>	
20:50	<b>FARTYGETS LEDANDE BEFÅL</b> presenteras	
21:45	Vi firar <b>BEMÄRKESEDAGAR*</b> med kryssningsvärdarna och har <b>DRAGNING I LOTTERIET</b>	
22:00	<b>ÖVERRASKNINGSSLEK</b> Kvällens stora <b>SHOW</b>	
23:00	<b>Barnens Lekrum</b>	<b>Deck 4</b>
16:00-21:00	<b>LEK</b> och <b>HA ROLIGT</b> i lekrummer med bollhavet	
07:00-09:30		<b>Deck 7</b>
<b>Sailor’s Pub</b>		<b>Deck 7</b>
16:00	<b>VINPROVNING MED SOMMELIER</b> (gäller endast under Vinveckorna t.o.m 31.10. 2009)	
21:30-01:00	<b>KARAOKE</b> sång-på-gång.	
<b>Bar “Panorama” / DISCO</b>		<b>Deck 9</b>
16:30	Ni är välkomna att njuta av havutsikten och dricka cocktails!	
22:00-04:00	Håll-i-gång med vår <b>DJ</b>	
<b>Buffet “Veranda”</b>		<b>Deck 7</b>
16:00	Hovmästaren tar emot bordsreservationer vid ingången till restaurang <b>BUFFET</b>	
16:30-19:00	<b>FÖRSTA SITTNINGEN</b>	
19:30-22:00	<b>ANDRA SITTNINGEN</b>	
06:30-09:30	<b>FRUKOST</b> serveras	
<b>À la Carte Restaurant “Captain’s Grill”</b>		<b>Deck 7</b>
16:00	Hovmästaren tar emot bordsreservationer vid ingången till restaurang <b>À LA CARTE</b>	
16:30-22:00	<b>À la Carte</b> restaurangen öppen	
06:30-09:30	<b>SPECIALFRUKOST</b> serveras	
<b>Tallink Market</b>		<b>Deck 8</b>
18:00	<b>VINPROVING</b>	
19:00	<b>COCTAIL WORKSHOP</b>	
<b>Perfumery Shop</b>		<b>Deck 4</b>
16:30-22:00 /	Se våra <b>SPECIALERBJUDANDEN</b> i vår	
07:30-09:30	<b>PARFYMBUTIK</b>	
<b>Sauna Club</b>		<b>Deck 2</b>
16:00-22:00 /	Kom och koppla av i våra saunor och swimming-pooler! <b>SKÖNHETSSALONGEN</b>	
08:00-09:30	”HERA” har öppet i bastuavdelningen.	

**BESÖK PÅ KOMMANDOBRYGGAN** sker i Riga kl. 15:30 Svensk tid. Förhandsanmälan till Informationen på däck 4 före kl. 13:00 lokal tid. Max 25 personer, ej för barn under 12 år. Samling sker kl. 15:25 svensk tid vid ”PANORAMA” bar på däck 9.